



## ENGLISH

### ELECTRIC APPLIANCE FOR HEATING LIQUIDS (KETTLE) VT-7012 ST

The liquid heating appliance (kettle) is intended for boiling drinking water only.

#### DESCRIPTION

1. Kettle body
2. Kettle spout
3. Lid
4. ON/OFF button (0/1)
5. Handle
6. Water level scale
7. Light indicator
8. Base
9. Cord storage

#### ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA, to install RCD, contact a specialist.

#### SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

• Use the unit for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.

• Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.

• The power cord is equipped with a «europlug»; plug it into the socket with a reliable grounding contact.

To avoid the risk of fire, do not use adaptors for connecting the kettle to the power supply.

• Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the unit in places where aerosols are sprayed or highly flammable liquids are used.

• Do not use the kettle in kitchens or in other rooms.

• Do not use the kettle near children or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

• Do not use the kettle near heat sources or open flame.

## УКРАЇНСЬКА

ЕЛЕКТРОПРИЛАД ДЛЯ НАГРЕВАННЯ РІДINI (ЧАЙНИК)  
VT-7012 ST

Електроприлад для нагревання рідини (чайник) призначений тільки для кіп'ятіння питної води.

## ОПИС

1. Корпус чайника
2. Носик чайника
3. Кришка
4. Кіп'ятіння увімкнення/вимкнення (0/I)
5. Ручка
6. Шланг рівня води
7. Світловий індикатор
8. Підставка
9. Місце намотування мережкового шнура

## УВАГА!

Для додаткового захисту в ланцюзі живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, для установлення ПЗВ зверніться до фахівця.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприлад уважно прочитайте це керівництво його для використання як довідковий матеріал.

Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне поводження з пристрієм може довести до його пошкодження, завдання шкоди користувачеві або його майданчику.

• Використовуйте пристрій строго за призначенням відповідно до кіп'ятіння питної води.

• Переходите, що робоча напруга чайника відповідає напругі електромережі.

• Мережевий шнур забезпечений «європейською» вимкненою («клавіша увімкнення/вимкнення» (4)) знаходить у розетці, та має надійний контакт замінення.

• Щоб уникнути ризику виникнення похекі, не використовуйте переходники при підключені чайника до електричної розетки.

• Не використовуйте чайник у ванних кімнатах. Не користуйтесь чайником біля ванни.

• Переходите, що чайник не близько розташовано від джерела тепла або від іншої електричної розетки.

• Не використовуйте чайник у місцях, де розліяються аерозолі або використовують легкозапалими рідинами.

• Забороняється використовувати чайник після проміщеннями.

• Наповніть чайник водою не нижче мінімальної позначки «MIN» і не вище максимальної позначки «MAX».

• Закрійте кіп'ятінку (3) та установіть наповнений чайник на підставку (8).

• Не направляйте насос чайника на дерев'яні меблі, електроприлади, книги та інші предмети, які можуть бути пошкоджені вогнем, гарячкою або парою.

• Переходите, що чайник не переконтається, як чайник встановлені на підставку без переходника.

• Використовуйте тільки ту підставку, що входить до комплекту постачання.

• Не допускайте, щоб мережевий шнур звисав зі столу, а також наглядайте, щоб він не торкається гарячих поверхонь та гострих прутів меблів. Довжина мережевого шнура може регулюватися, намотуючи його на підставку.

• Не торкайтесь мережевого шнура та вилки мережевого шнуру.

• Не використовуйте чайник без води.

• Не наповнюйте воду у чайник, що стоїть на підставі.

• Не використовуйте чайник з нещільно закритою кришкою або нестанованим фільтром.

• Перш ніж відкрити чайник, знятий з підставки.

• Використовуйте чайник тільки для кіп'ятіння питної води, забороняється підігрівати або кип'ятити інші рідини.

• Наглядайте, що рівень води у чайникові буде не нижче мінімальної позначки «MIN» і не вище максимальної позначки «MAX».

• Якщо рівень води буде вище максимальної відмітки, кип'ятіння води може виплеснутися з чайника під час кіп'ятіння.

• Не уникніть отримання опіку гарячою парою, не нахилайте чайник носиком практичного чайника.

• Забороняється відкривати чайник під час кіп'ятіння.

• Не торкайтесь гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку.

• Забороняється знімати працюючий чайник з підставки. Якщо виникає необхідність зняти чайник, спочатку вимкніть його, перевірівши кіп'ятіння/вимкнення у положенні «0».

• Протягом кіп'ятіння чайник автоматично вимкнеться, співвідповідно до положення (7) погасні.

• Зніміть чайник з підставки (8), переконайтесь, що він вимкнені (чайник (4) знаходить у положенні «0»).

• Після вимкнення чайника почекайте 10-20 секунд, потім відмініть увімкнення чайника (4), після чого вимкніть його.

• Якщо ви піддали чайнику увімкненій воді, він вимкнеться ніж, ніж мінімальна відмітка «MIN», то співовідповідно термозапобіжник, при цьому чайник вимкнеться У цьому разі зупиніть чайник з підставки (8), дайте чому охолонуті прутам 10-15 хвилин, потім заповніть чайник водою та увімкніть, пропри правівідповідно речі.

• Не допускайте, щоб кіп'ятіння чайника, наповненого крізь носик чайника, не смикається за вилку мережевого шнура і акрілатні підставки.

• Щоб уникнути удару електричним струмом, не занурюйте пристрій у воду або будь-які інші рідини.

• Не поміщайте чайник під підставку у посудомийну машину.

• Цей пристрій не призначений для використання дітьми.

• Під час роботи і охолодження розміщайте пристрій у місцях, які не дозволяють дітям доторкнутися до нього.

• Не дозволяйте дітям торкатися пристрієм та мережевого шнуру під час роботи пристрію.

• Цей пристрій не призначений для використання особами (включно з дітьми), які використовують як упаковку, без нагляду.

• УВАГА! Не дозволяється дітям грати з пілотигеновими пакетами або пакувальним півником. **Небезпека задушення!**

• Періодично перевіряйте стан мережевого шнура, вилки мережевого шнура та корпусу чайника.

• Не використовуйте чайник, якщо є пошкодження мережевого шнура або вилки мережевого шнура, якщо пристрій практично зербіється, а також після падіння пристрію з електричної розетки та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними на чайнику.

• Перевозіть пристрій лише у заводській упаковці.

• Для захисту навколошного середовища після закінчення терміну служби пристрієві не викидається його разом з побутовими відходами, передайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.

• Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.

• ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ  
Після транспортування або обгортання пристрою при зниженні температури необхідно вимкніти його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

Всередині чайника можуть знаходитися сліди води – це нормальне явище, оскільки пристрій проходив контроль якості.

• Вийміть чайник з упаковки, виділіть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрію.

• Переїздіть слідність пристрію, за наявності пошкодження не користуйтесь пристрієм.

• Переїздіть, що пристрій вимкнений (клавіша увімкнення/вимкнення (4) знаходить у положенні «0»).

• Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.

• Для наповнення чайника водою зімніть його з підставки (8), відкрийте кіп'ятінку (3), натисніть на кіп'ятінку відкриття кришки.

• Для наповнення чайника водою зімніть його з підставки (8), відкрийте кіп'ятінку (3), установіть на кіп'ятінку (3) шланг закриття.

• Додаючи воду, зупиніть наповнення чайника, натисніть на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

• Вставте кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) на кіп'ятінку (3) шлангу закриття.

<div data-bbox="145 3